VIBREUR HYDRAULIQUE

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN



Lisez ce manuel d'utilisation soigneusement et complètement avant d'utiliser la machine. Conservez-le comme référence



Si vous ne comprenez pas une partie de ce manuel, contactez votre revendeur ou le représentant pour la France :

INTRODUCTION

Toute l'équipe AMB vous félicite pour votre choix du vibreur hydraulique AMB.

Lisez ce manuel avant d'utiliser le vibreur hydraulique, les informations qu'il donne vous permettront d'effectuer un travail de qualité en toute sécurité. Conservez-le à portée pour vous en servir de référence. Demandez un autre manuel à votre revendeur s'il est perdu ou abîmé.

La sécurité dans l'emploi de cette machine dépend de la manière dont elle est utilisée avec les limitations expliquées dans ce manuel. Vous devez connaître et suivre **toutes** les règles de sécurité de ce manuel, du vibreur hydraulique et du tracteur.

Le vibreur hydraulique que vous avez acheté a été soigneusement conçu et fabriqué pour vous donner toute satisfaction. Comme tout engin mécanique, il nécessite nettoyage et maintenance. Lubrifiez-le comme indiqué. Suivez les règles et les informations de sécurité données dans ce manuel et sur les autocollants de sécurité du vibreur hydraulique et du tracteur.

Pour l'entretien, votre revendeur AMB possède la compétence, les pièces AMB et les outils nécessaires pour répondre à vos besoins.

Utilisez exclusivement les pièces d'origine AMB, les pièces « adaptables » ne sont pas au niveau de qualité nécessaire pour que la machine fonctionne correctement et en toute sécurité ; de plus, elles rendront la garantie caduque. Inscrivez ci-dessous le modèle et le numéro de série de votre machine :

MODELE : .....

N° DE SERIE (voir autocollants de sécurité pour le localiser) .....

Donnez cette information à votre revendeur pour obtenir les bonnes pièces.

Dans un souci de progrès constant, AMB se réserve le droit de modifier ses machines sans pour cela être tenu d'apporter ces modifications aux machines déjà vendues.

Les illustrations et caractéristiques de ce manuel peuvent varier légèrement sur votre machine à cause de modifications apportées à la production.

Tout au long de ce manuel le terme **IMPORTANT** est utilisé pour indiquer qu'une défaillance peut entraîner des dommages à la machine. Les termes **AVERTISSEMENT, ATTENTION** et **DANGER** sont utilisés avec le symbole alerte sécurité (un triangle avec un point d'exclamation) pour indiquer le degré de danger pour votre sécurité.

Tout au long de ce manuel le terme **IMPORTANT** est utilisé pour indiquer qu'une défaillance peut entraîner des dommages à la machine. Les termes **AVERTISSEMENT, ATTENTION** et **DANGER** sont utilisés avec le symbole alerte sécurité (un triangle avec un point d'exclamation) pour indiquer le degré de danger pour votre sécurité.



Ce symbole veut dire : attention, soyez attentif, votre sécurité est en jeu. Il rappelle les consignes de sécurité ou porte votre attention sur les pratiques dangereuses qui peuvent provoquer des blessures.



Attire votre attention sur un rappel des règles de sécurités qui peuvent causer des blessures si elles ne sont pas observées.



Attire votre attention sur un danger existant qui peut provoquer des blessures ou la mort si des précautions appropriées ne sont pas prises.



Attire votre attention sur un danger très important qui entraînera certainement des blessures irréparables ou la mort si les bonnes précautions ne sont pas prises.

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION 2
CARACTERISTIQUES 4
LISTE DE VERIFICATIONS 4
DESCRIPTION DE LA MACHINE 5
REGLES DE SECURITE 6
AUTOCOLLANTS DE SECURITE 7
INSTALLATION – MISE EN SERVICE 8
UTILISATION 12
ENTRETIEN 17
PANNES ET REMEDES 22
COUPLES DE SERRAGE (daNm) 22
DECLARATION CE DE CONFORMITE 23
GARANTIE 24
PIECES DETACHEES 25
SCHEMA ELECTRIQUE 26
NOTE 27

CARACTERISTIQUES

Châssis	Châssis mécano soudé avec bras réglables suivant la hauteur des troncs
Tête vibrante	Indépendante du châssis, suspendue par deux points (chaîne) Serrage des troncs jusqu'à 1.80 m de circonférences Vibrations en étoile
Mouvements du vibreur	Hydraulique, entraînement des masses par 2 moteurs hydrauliques donnant un grand dynamisme au démarrage
Longueur	3 m pour tracteur de 50 cv minimum Sur demande bras plus courts pour tracteur 40/45 cv
Poids	975 kg

LISTE de VERIFICATIONS

Au concessionnaire revendeur

- Le montage, l'installation et la mise en route du vibreur hydraulique est la responsabilité du revendeur AMB.
- Lisez le manuel d'utilisation et d'entretien ainsi que les règles de sécurité.
- Vérifiez que les points indiqués sur les listes de vérifications avant livraison et à la livraison ont tous été vérifiés et éventuellement corrigés avant de laisser la machine à son propriétaire.

Vérifications avant livraison

- Vérifiez que tous les écrans, grilles et garants de sécurité sont en place et en bon état.
- Vérifiez que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état. Remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que tous les vis et boulons sont serrés au bon couple (voir tableau en fin de manuel).
- Garnissez les graisseurs et lubrifiez la machine.
- Vérifiez que la machine fonctionne correctement.
- Vérifiez la tension de la courroie de la tête vibrante.

Vérifications à la livraison

- Montrez au client comment réaliser les réglages.
- Expliquez-lui l'importance de la lubrification et montrez-lui les points de lubrification sur la machine.
- Montrez-lui les dispositifs de sécurité, grilles, garants, déflecteur.
- Présentez au client le manuel d'utilisation et d'entretien, demandez-lui de bien le connaître.
- Expliquez au client que lorsqu'il circule sur la route, il doit utiliser la signalisation adéquate.

DESCRIPTION de la MACHINE



REGLES de SECURITE

ATTENTION

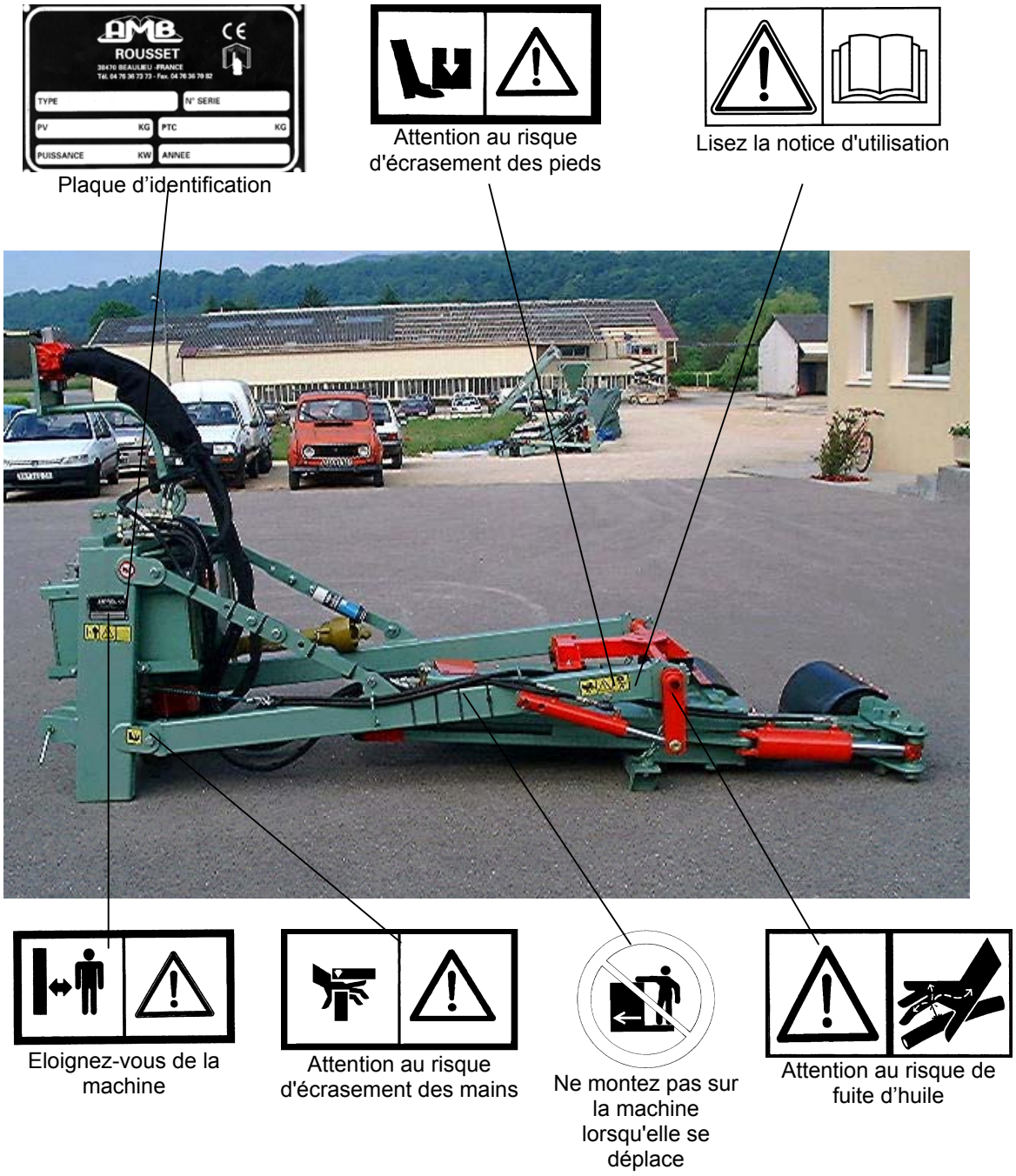
Quelques illustrations peuvent montrer la machine dépourvue d'écrans, de boucliers. N'utilisez jamais la machine sans ces dispositifs.

* Apprenez à arrêter la machine en cas d'urgence.
* N'autorisez personne à utiliser cette machine si elle n'a pas lu et compris ce manuel.
* N'autorisez pas les enfants à utiliser cette machine.
* Portez toujours des vêtements ajustés qui éviteront d'être happés par les pièces en mouvement ou de s'accrocher.
* Travaillez exclusivement à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle.
* Vérifiez que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état.
* Nettoyez les accumulations de boue ou de débris.
* Vérifiez que la machine est en bonne condition de travail avant de l'utiliser.
* Pas de passagers sur la machine.
* Vérifiez qu'il n'y a pas de personnes, ni d'obstacles derrière vous lorsque vous reculez.
* Ne pas démarrer ou s'arrêter brutalement dans les pentes. N'utilisez pas la machine dans les pentes en escalier.
* Réduisez votre vitesse dans les pentes et lorsque vous tournez court pour éviter les pertes de contrôle.
* Soyez prudent lorsque vous longez des talus ou des fossés.
* Faites attention aux trous ou autres accidents de terrain lorsque vous travaillez dans des terrains accidentés.
* Arrêtez le moteur, serrez le frein à main et enlevez la clé de contact du tracteur avant d'effectuer réglages, entretien ou démontage sur la machine.
* N'autorisez personne au poste de conduite du tracteur lorsque vous effectuez réglages, entretiens ou démontages sur la machine.
*Vérifiez périodiquement le serrage de toute la boulonnerie.
* Ne permettez à personne d'aller sous la machine lorsqu'elle est soulevée.
* Lors d'une manœuvre en pente, manœuvrez toujours en montant et en descendant jamais en travers de la pente.
* Soyez particulièrement prudents lorsque vous travaillez sur des plans inclinés.
* Pensez à la longueur, au porte à faux du vibreur hydraulique dans les virages, en attaquant une pente ou en finissant une pente et en arrivant sur le plat.
* Enclenchez tous les équipements de sécurité.
* Manœuvrez les commandes que si vous êtes assis correctement en face de ces commandes.
* Contrôlez de visu les fuites hydrauliques et les pièces, manquantes ou défaillantes. Effectuez les réparations nécessaires avant toute manœuvre.
* Un jet d'huile hydraulique du à une fuite peut pénétrer sous la peau, et provoquer de graves blessures. Si vous étiez blessé par un jet d'huile sous pression, consultez immédiatement un médecin.
* Ne modifiez pas le réglage de la soupape de surpression, elle est réglée en usine. Un changement de réglage peut provoquer une défaillance du système hydraulique.
* Assurez-vous que l'utilisateur du vibreur hydraulique ou que toute personne devant le manœuvrer a bien lu et compris ce manuel d'instructions auparavant, afin d'être au courant des consignes de sécurité à respecter durant la manœuvre.
* Lorsque vous entretenez ou remplacez les axes aux extrémités des vérins, utilisez toujours un mandrin et un marteau en bronze pour éviter d'être blessés par des fragments de métal projetés.

.

AUTOCOLLANTS de SECURITE

Notez l'emplacement de ces autocollants qui participent activement à votre sécurité, remplacez-les immédiatement s'ils sont endommagés ou absents. Commandez les auprès de votre revendeur.



Apposez ces autocollants des 2 côtés de la machine

INSTALLATION - MISE en SERVICE

La mise en service du vibreur hydraulique est la responsabilité du revendeur AMB. Le vibreur hydraulique doit être livré lubrifié et réglé pour des conditions d'utilisation normales.

AVERTISSEMENT

Portez toujours des chaussures de sécurité, et des équipements de protection pour les mains lorsque vous atteler la machine.

Attelage du vibreur hydraulique

Le vibreur doit être attelé à l'arrière du tracteur agricole par l'intermédiaire d'un relevage trois point catégorie □□.
Vérifiez que le relevage du tracteur est capable de soulever le vibreur hydraulique.

ATTENTION

Utilisez systématiquement le contrôle de position du relevage de votre tracteur lorsque vous utilisez le vibreur hydraulique. N'utilisez jamais le contrôle d'effort.
Tenez vos mains à distance de l'attelage, vous pouvez vous faire écraser les mains !

- Déposez les axes d'attelage supérieur et inférieur sur le vibreur (figure 1 et 2, repère A).
- Reculez le tracteur jusqu'à ce que les bras inférieurs de l'attelage du tracteur soient seulement quelques cm sous l'attelage du vibreur (figure1, repère B).
- Arrêtez le moteur, mettez la transmission au point mort, serrez le frein à main et retirez la clé de contact.
- Attelez d'abord le bras inférieur non réglable du relevage tracteur (chandelle non réglable).

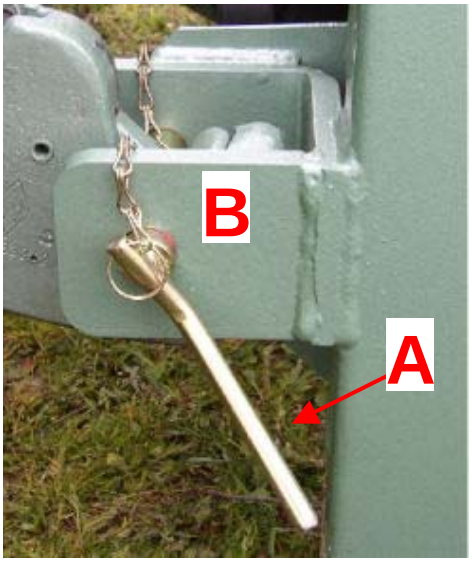
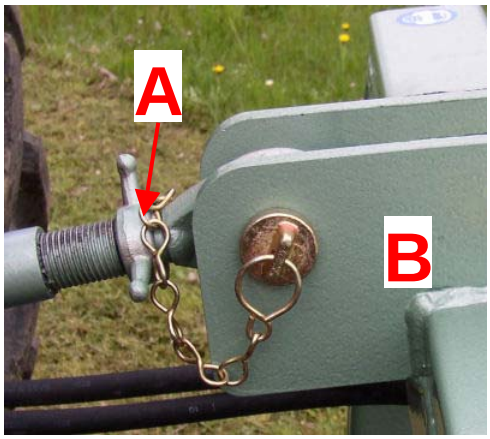


Figure 1

- Attelez ensuite la chandelle réglable, en ajustant sa longueur, si nécessaire.
- Attelez la barre de poussée (3ème point) du relevage du tracteur au vibreur (figure2, repère B). Sécurisez les axes avec les goupilles.
- Afin d'équilibrer le tracteur, il se peut que vous deviez utiliser des masses avant. Au moins 25 % de la masse de l'attelage doit être sur l'essieu avant
Mettez des m es en conséquences.



Montage de la transmission.

- Cherchez la position de l'attelage, où la transmission est la plus allongée. Puis vérifiez en démontant la transmission qu'il reste un emmanchement d'un minimum de 150 mm (voir figure 3).
- Cherchez ensuite la position de l'attelage ou la transmission est la plus courte, vérifiez qu'il reste un jeu d'environ 40 mm.

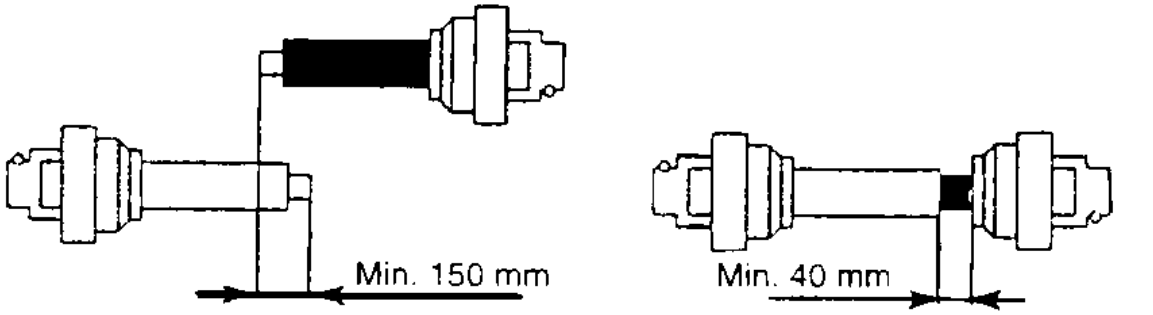


Figure 3

ATTENTION

Ce réglage n'est valable que pour 1 modèle de tracteur. Vous devez impérativement refaire ces vérifications si vous changez de tracteur.

- Vérifiez que les mâchoires de la transmission sont fermement verrouillées sur le tracteur, et sur le vibreur.
- Vérifiez que les protecteurs de transmission sont en place, en bon état et immobilisés en rotation par leurs chaînes.

ATTENTION

En fonctionnement aucun des angles de la transmission ne doit excéder 20°(voir figure 4)

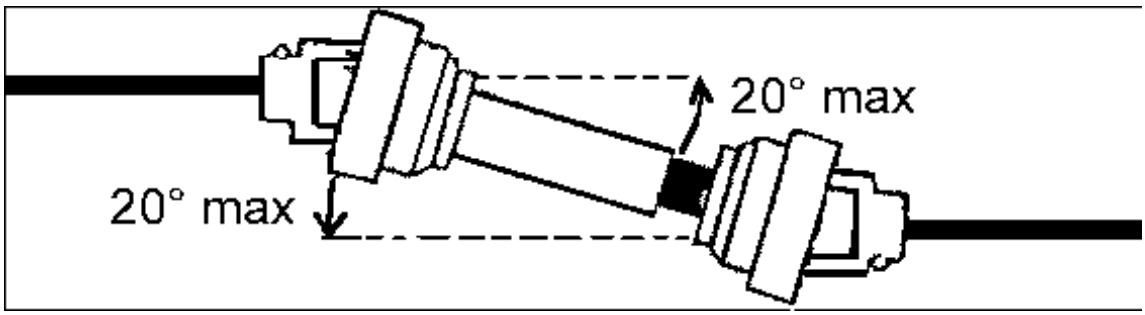


Figure 4

Réglage du troisième point

DANGER

Avant d'effectuer le réglage de la machine, arrêtez le moteur. Serrez le frein à main et enlevez la clé de contact. Ne laissez personne approcher du poste de conduite.

- Suivant la taille des arbres que vous allez vibrer, il faudra régler le troisième point en conséquence.
- Pour des arbres ayant des troncs d'assez forte section, il faut amener la pince du vibreur en haut du tronc. Pour cela vissez le troisième point jusqu'à obtenir la hauteur désirée.
- Pour des arbres ayant des troncs de petite section, il faut amener la pince du vibreur en bas du tronc. Pour cela dévissez le troisième point jusqu'à obtenir la hauteur désirée.

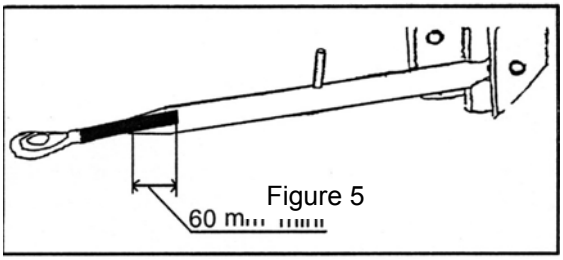


Figure 5

- Vérifiez qu'il reste toujours au moins 60 mm de filetage à l'intérieur du troisième point (figure 5).
- Procédez à un essai à blanc. Ajustez la longueur du troisième point si celui-ci n'est pas satisfaisant.

ATTENTION

Ne restez jamais sous le vibreur hydraulique lorsque celui-ci est relevé.

Réglage des bras

On peut éventuellement régler la hauteur des bras suivant si les arbres que vous allez vibrer sont des basses tiges" (arbres ayant un tronc dont la hauteur est faible), ou des "hautes tiges" (arbres ayant un tronc haut). Pour des "basse tige" le serrage de la pince sur le tronc se fera en bas, et en haut pour des "hautes tiges". Pour régler la hauteur des bras procédez comme suit :

Le vibreur étant attelé au tracteur, posez le à terre.

- Arrêtez le moteur, mettez la transmission au point mort serrez le frein à main et retirez la clé de contact.
- Passez un cric sous le bras que vous allez régler
- Le réglage se fait en jouant sur la position des boulons (figure 6 repère A) par rapport aux trous des bras (figure 6 repère B).
- Dévissez les deux écrous (figure 6 repère A) et enlevez les.
- Pour lever ou baisser le bras à la hauteur voulu, levez le cric pour élever le bras ou baissez le cric pour abaisser le bras jusqu'à faire correspondre deux trous à la position souhaité.
- Remettez les boulons, serrez le, au couple prescrit (voir tableau page 20).
- Procédez de même pour l'autre bras. Veillez bien à ce que les bras soient à la même hauteur.

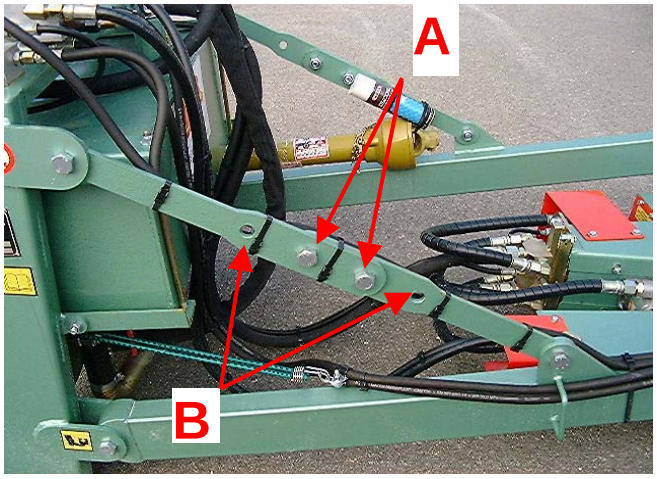


Figure 6

Réglage orientation porte distributeur

Pour pouvoir travailler dans de bonnes conditions, il est possible de régler l'orientation du porte distributeurs hydraulique pour approcher ou éloigner les manettes de commande.

- Pour cela, desserrez légèrement la vis centrale (figure 7, repère A).
- Desserrez la vis de réglage (figure 7, repère B).
- Incliner à votre convenance le porte distributeur.
- Resserrez la vis de réglage, puis la vis centrale.

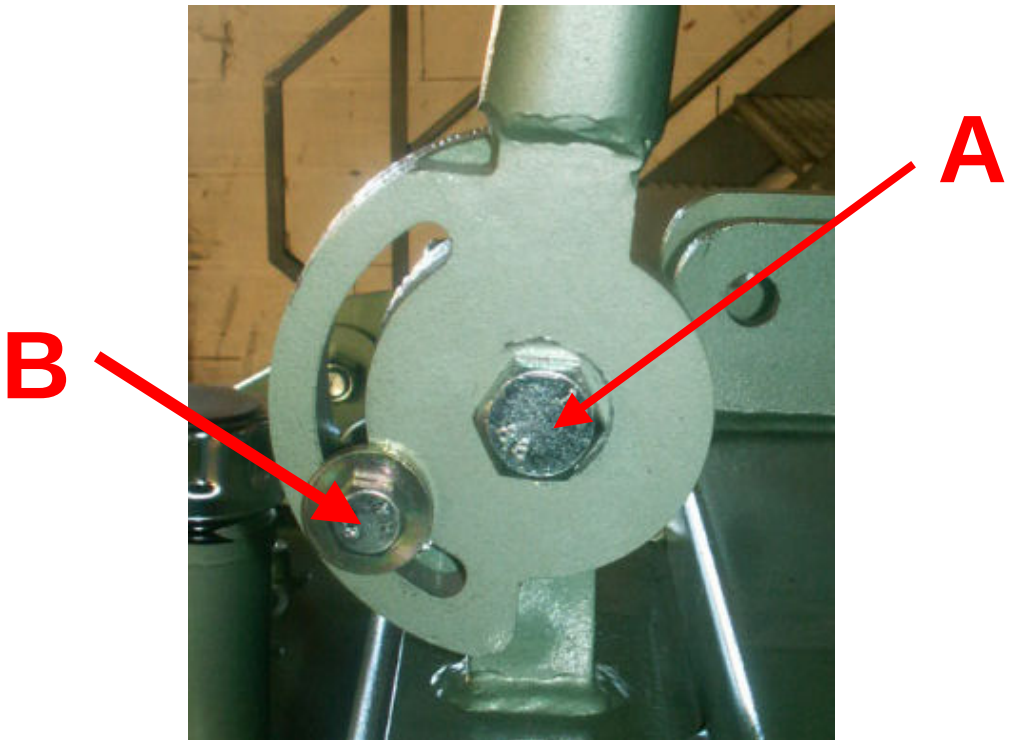


Figure 7

UTILISATION

La sécurité est une des préoccupations principales dans la conception et la fabrication du Vibreur hydraulique. Cependant, tous les efforts du constructeur peuvent être réduits à néant par la négligence de l'utilisateur.

La prévention des accidents dépend étroitement de la prudence et de la formation du personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien de cette machine.

Le meilleur dispositif de sécurité est un utilisateur prudent et informé ; nous vous demandons d'être cet utilisateur.

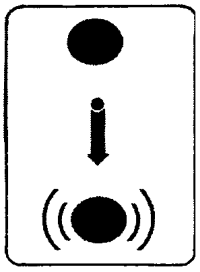
L'utilisateur de cette machine est responsable de son utilisation en toute sécurité. Il doit être qualifié et formé à l'emploi de cette machine. Lisez les consignes de sécurité.



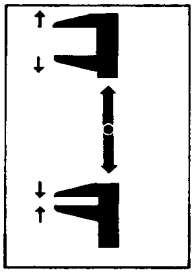
N'utilisez jamais le vibreur hydraulique sans avoir d'abord effectué toutes les opérations décrites au chapitre entretien journalier.

COMMANDES MANUELLES

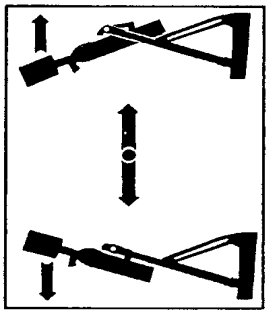
Référez-vous à la figure 8. Celle-ci décrit à quoi correspondent les commandes.



Utilisez la manette n°1 pour vibrer l'arbre.



Utilisez la manette n°2 pour ouvrir ou fermer la pince de la tête vibrante.



Utilisez la manette n°3 pour lever ou baisser la tête vibrante.

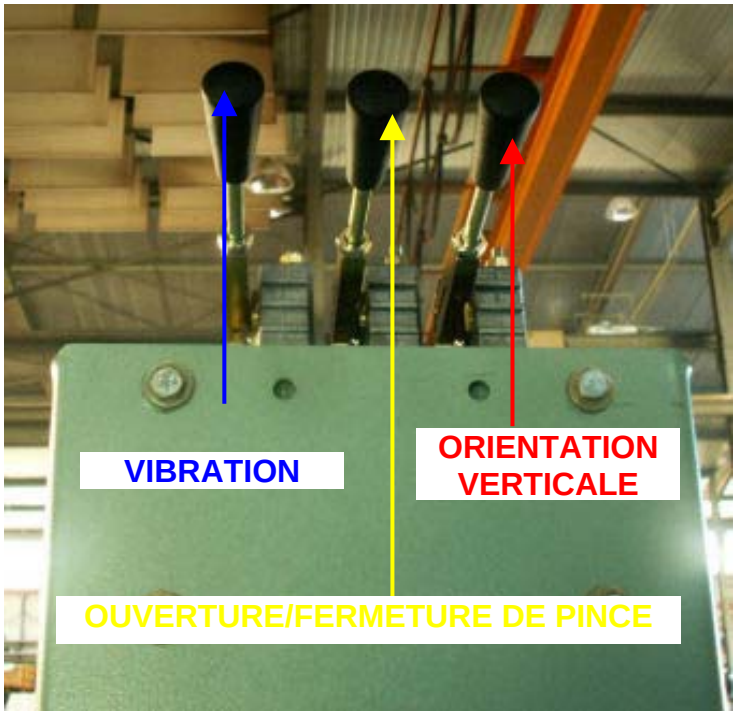
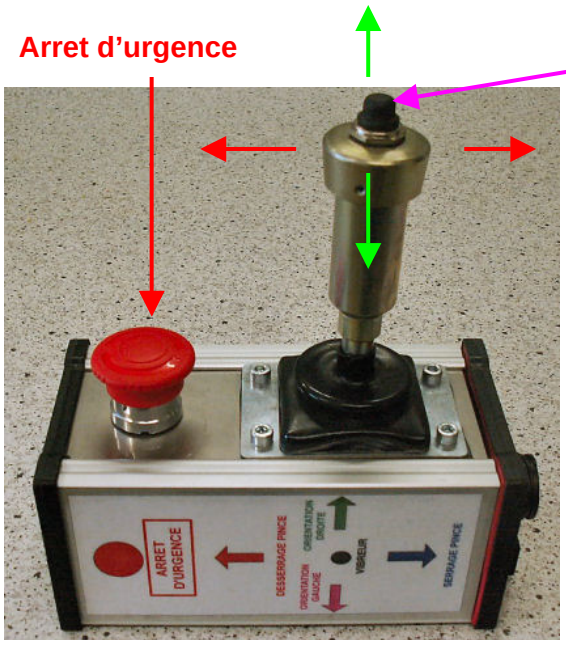
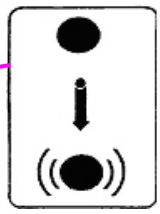


Figure 8

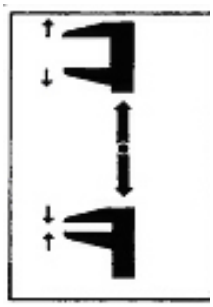
Afin de vous habituer aux leviers de commandes, faire tourner la prise de force au ralenti, ouvrir et fermer le levier de la pince, celui de l'inclination verticale et de la vibration.

COMMANDES ELECTRIQUES (option)

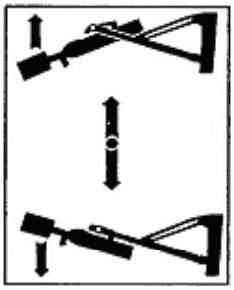




Appuyer sur le bouton la poignée pour vibrer l'arbre.

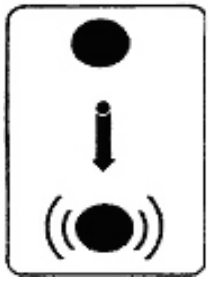


Actionner la poignée vers l'avant pour ouvrir la pince (de la tête vibrante) ou à l'arrière pour la fermer

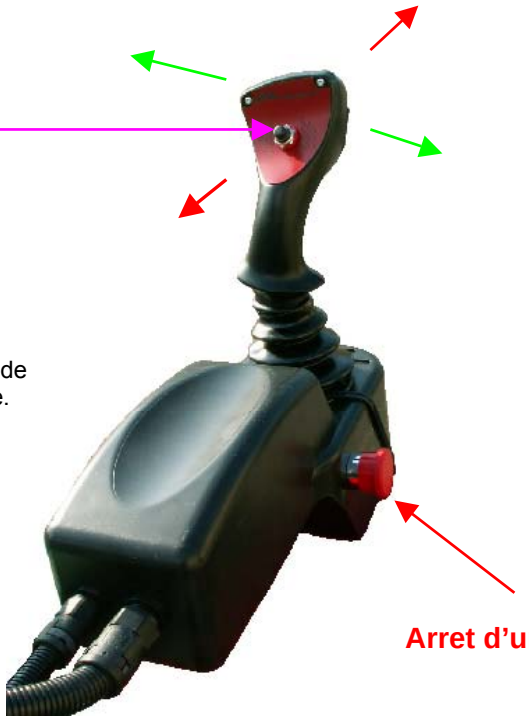


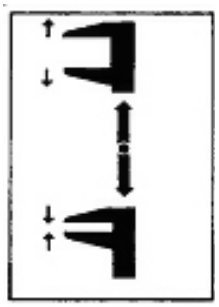
Actionner la poignée vers la droite pour descendre la tête vibrante ou vers la gauche pour la monter

COMMANDES ELECTRIQUES (option)

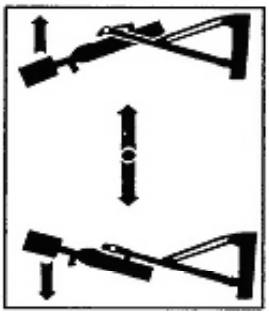


Appuyer sur le bouton central de la poignée pour vibrer l'arbre.





Actionner la poignée vers l'avant pour ouvrir la pince (de la tête vibrante) ou à l'arrière pour la fermer



Actionner la poignée vers la droite pour lever la tête vibrante ou vers la gauche pour la descendre

Refroidisseur d’huile (option)

Pour un usage intensif, nous vous conseillons cette option.



Utilisation du vibreur

ATTENTION

Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non qualifiées utiliser la machine.
N’utilisez pas la machine à proximité d’autres personnes ou d’objets qui pourraient être atteints par le débattement de l’outil.
Personne d’autre que le chauffeur ne doit se trouver sur le tracteur.
Ne passez jamais vos mains sous les pièces mobiles du vibreur.

Avant chaque utilisation, ouvrez la vanne d'huile sous le réservoir. La position ouverte correspond à la position verticale de la manette, la position fermée à la position horizontale (voir figure 9, repère A).

Fermez toujours la manette lors du transport.

Vous pouvez maintenant enclencher la prise de force du tracteur.

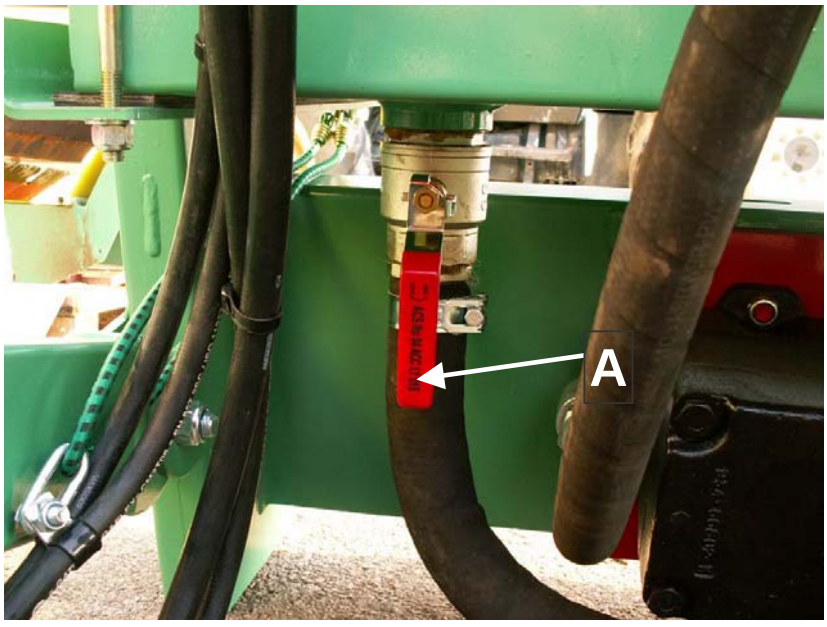


Figure 9

ATTENTION

Avant chaque utilisation du vibreur contrôler la tension de la courroie de la tête vibrante. Reportez-vous pour cela au chapitre entretien journalier p 15.

Pour faire tomber les fruits de l'arbre à l'aide du vibreur, procédez comme suit.

- Pour obtenir le meilleur résultat possible, il faut aligner le centre de l'arbre avec l'axe central de la machine. Celui-ci correspond au tube central de l'avion d'orientation (voir figure 10, repère A).
- Afin de bien vibrer l'arbre, la pince doit être parallèle au sol. Corrigez sa position avec la manette du vérin d'orientation verticale.

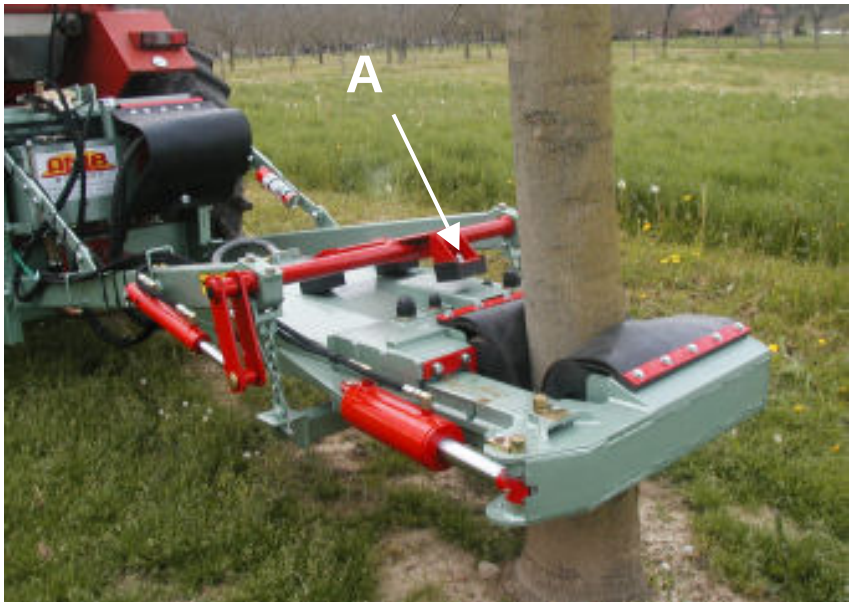


Figure 10

- Prendre l'arbre dans la pince (en haut pour des arbres ayant de gros troncs, en bas pour des petits troncs). Amener le régime moteur du tracteur au environ de 1200 tr/min puis serrez l'arbre au maximum du tarage du distributeur.
- Mettez le moteur du tracteur à son régime de puissance maxi.
- Secouez l'arbre par phase de 3 à 4 secondes jusqu'à ce que tous les fruits soient tombés.
- Lorsque vous avez fini de vibrer l'arbre, diminuez le régime de rotation du moteur, puis desserrez la pince.
- Passez à l'arbre suivant en répétant ces opérations.

Dételage du vibreur hydraulique

- Reculez le tracteur et le vibreur sur une surface de stockage plane.
- Posez le vibreur au sol en abaissant le relevage.
- Arrêtez le moteur, mettez la transmission au point mort, serrez le frein à main et retirez la clé de contact.
- Déposez la transmission côté tracteur. Attention à ce quelle ne repose pas à terre.
- Dételez la barre de poussée (3ème point) du relevage du tracteur.
- Dételez ensuite la chandelle réglable, en ajustant sa longueur, si nécessaire.
- Dételez le bras inférieur non réglable du relevage tracteur (chandelle non réglable).
- Vérifiez que le vibreur est en position stable.
- Démarrez et avancez le tracteur.

ENTRETIEN

Si vous ne respectez pas l'entretien de la machine, vous risquez de provoquer des défaillances qui ne sont pas couvertes par la garantie. Vous risquez également de provoquer des blessures à l'utilisateur et aux gens qui se trouvent autour de la machine.
Demandez à votre revendeur d'examiner la machine si vous rencontrez des problèmes.
Demandez à AMB le nom de votre revendeur si vous ne le connaissez pas.

DANGER

Avant d'effectuer l'entretien ou le dépannage de la machine, arrêtez le moteur. Serrez le frein à main et enlevez la clé de contact. Ne laissez personne approcher du poste de conduite.

Entretien journalier

AVERTISSEMENT

Référez-vous toujours a cette notice avant de commencer l'entretien. Effectuez les opérations suivantes tous les jours ou chaque fois que vous vous servez de la machine.

Tension de la courroie

Vérifiez l'état de la courroie : elle ne doit pas être fendue ou craquelée ou encore effrangée. Changez-la immédiatement si elle est abîmée.
Le contrôle de la tension de la courroie se fait grâce à la fenêtre pratiquée dans le caisson (voir figure 11, repère A).
Une courroie bien tendue doit avoir une flèche de 1 cm sous une force de 3 kg.

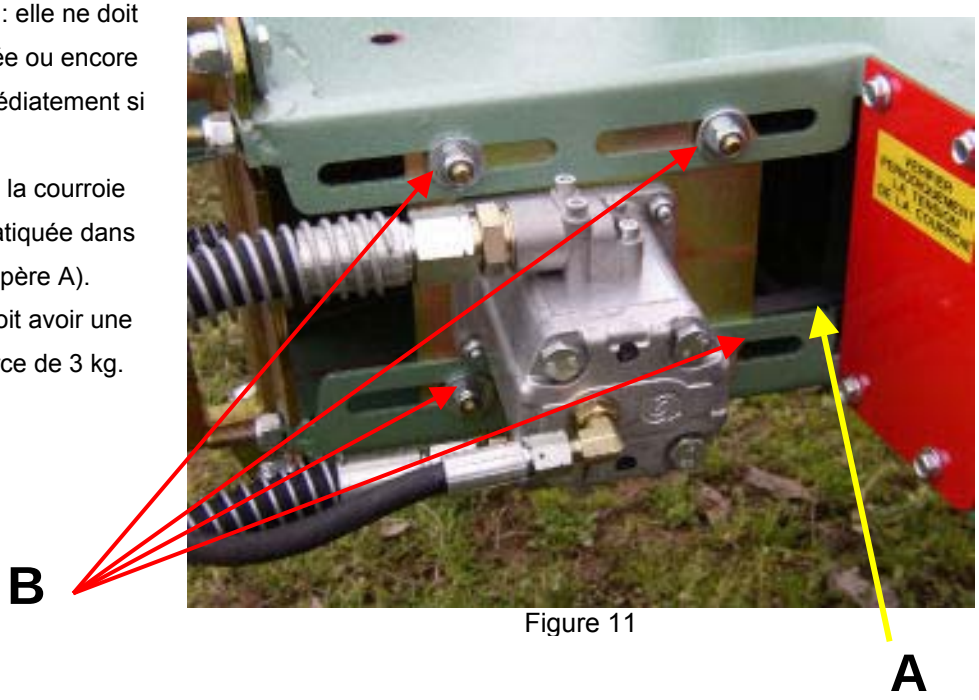


Figure 11

AVERTISSEMENT

Une courroie détendue va patiner, transmettra mal le mouvement et risque également de s'user très rapidement alors qu'une courroie trop tendue fait forcer les roulements et paliers, et provoque des défaillances prématurées.

Si la tension de la courroie n'est pas adéquate, il faut la régler. Pour cela procéder comme suit.

- Desserrer les quatre écrous (repère B, figure 11, page 17).
- Si la courroie n'est pas assez tendue, dévissez les 2 écrous tendeur (repère A, figure 12).
- Si la courroie est trop tendue, vissez les 2 écrous tendeur (repère A, figure 12).
- Lorsque vous avez obtenu la bonne tension, resserrez les quatre écrous (repère B, figure 11, page 17).
- Vérifier à nouveau la tension. Refaire le réglage si la courroie n'est pas correctement tendue.

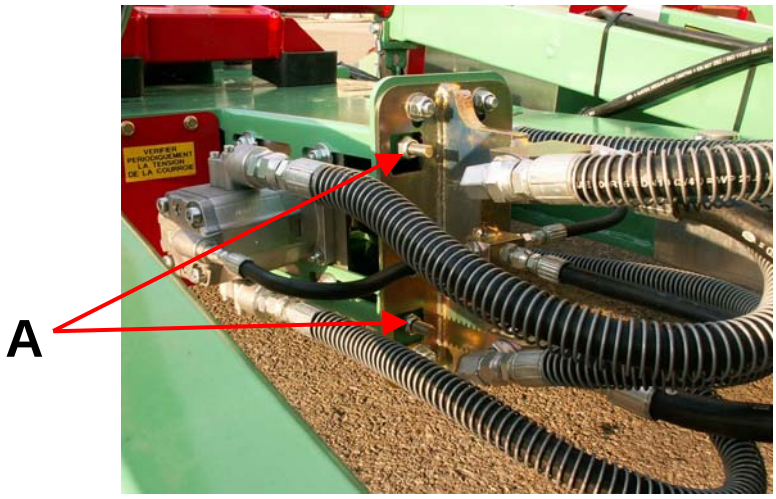


Figure 12

Référence courroie : SPB 3350 (ancien modèle)
SPB 3750 (avant 1993)
SPB 4250 (après 1993)

Niveau d'huile du circuit hydraulique

ATTENTION

Les causes principales de défaillances des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile. Faites attention à ne pas introduire dans le circuit hydraulique des corps étrangers.

Avec la machine arrêtée depuis plusieurs heures sur un sol plat et de niveau.

Le niveau doit représenté les 2/3 de l'indicateur du niveau d'huile. Si ce n'est pas le cas, rajoutez de l'huile UNIL HYDRO-LUX 46 par le bouchon de remplissage.

AVERTISSEMENT

Le trait de couleur rouge sur la jauge indique le niveau mini. Pour la bonne marche du vibreur, le niveau d'huile ne doit jamais atteindre ce trait.

L'huile doit être échangée en cas de présence d'eau, lorsque l'huile prend une teinte laiteuse opaque. Dans ce cas la, demandez à votre revendeur d'effectuer l'échange de l'huile.

Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au système hydraulique.

Ne dépassez pas le niveau du réservoir car l'huile en excès s'échappera sur le sol par le trop plein.

DANGER

Ne cherchez pas les fuites avec les doigts ou les mains. Utilisez un carton ou une planche de bois. Les fuites d'huile sous pression peuvent pénétrer sous la peau et causer un empoisonnement du sang. Consultez immédiatement un médecin si vous êtes atteint.

Graissage

Graissez avec de la graisse multifonctionnelle les 4 chaînes de suspension du coffre, particulièrement les points repérés A sur la figure 13.

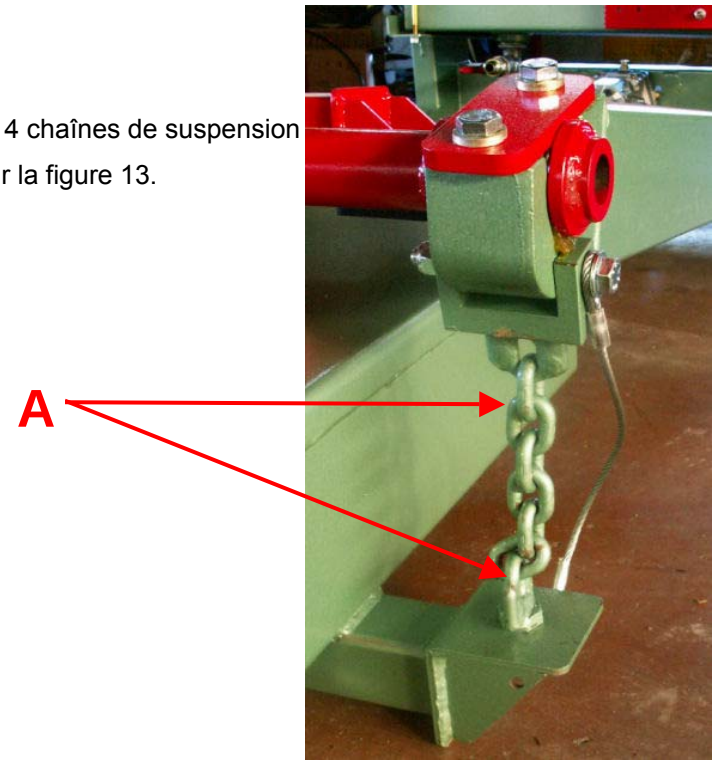


Figure 13

Etat des caoutchoucs

Vérifiez que les 2 bavettes des mâchoires de la pince (figure 14 repère A) et les tampons d'équilibrage de l'avion (figure 15 repère A) sont en bon état. Remplacez les immédiatement s'ils sont endommagés.

Etat des flexibles et tuyaux hydrauliques

Vérifiez que les flexibles et tuyaux hydrauliques sont en place et en bon état. Ils ne doivent pas être fendus ou coupés ni être troués. Changez-les immédiatement s'ils sont abîmés.

Autocollants de sécurité

Vérifiez que les autocollants de sécurité sont en place et en bon état.

Serrage de la boulonnerie

Vérifiez que toute la boulonnerie est correctement serrée. Les vibrations du vibreur hydraulique ont tendance à desserrer les vis et les écrous. Pour le serrage voir tableau p 21.

Entretien toutes les 10 heures

Graissage

Graissez sans excès à l'aide d'un aérosol contenant une huile spéciale aux silicones, sous la 1ére bavette (voir figure 14)

Ne graissez pas si la bavette est suffisamment grasse.

ATTENTION

N'exagérez pas le graissage, il en résulterait une perte de vibration

Graissez toujours avec cette même huile, les tampons d'équilibrage de l'avion. (voir figure 15).



Figure 14

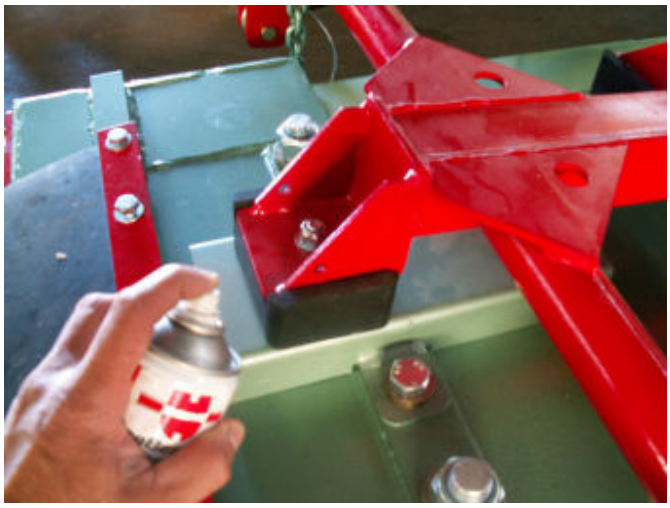


Figure 15

Entretien toutes les 20 heures

Graissage

Ne laissez pas la graisse en excès autour des pièces particulièrement en zone sableuse. Nettoyez les graisseurs, puis donnez un ou deux coups de pompe à graisse. Utilisez de la graisse multifonctionnelle.

Graissez les pivots du vérin de fermeture de la pince (figure 16 repère A).

Graissez les 4 phases du coulisseau de la pince (figure 17 repère B)

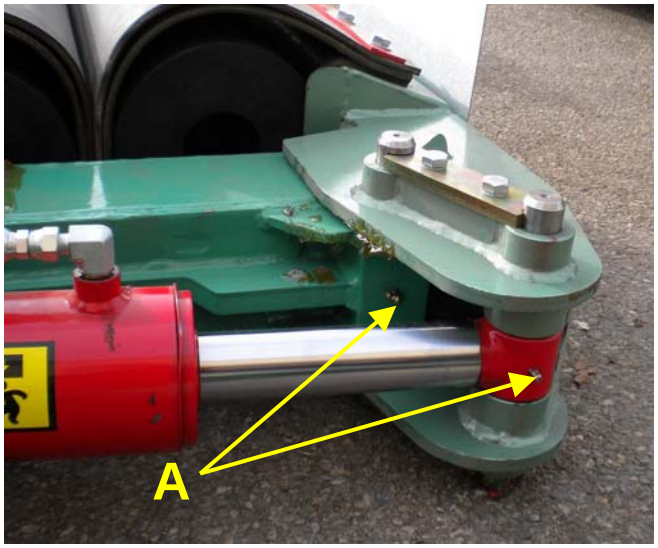


Figure 16

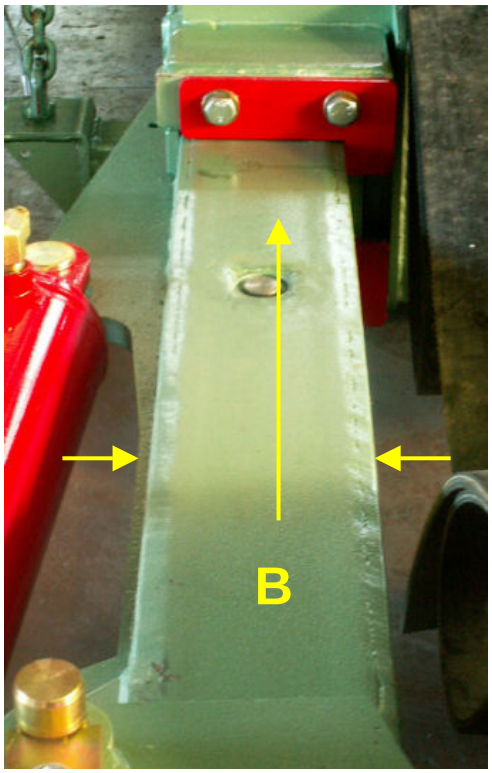


Figure 17

Circuit hydraulique

ATTENTION

Les causes principales de défaillances des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Filtre à huile hydraulique

Changer le filtre du circuit hydraulique (figure 18, repère A) aux 50 premières heures d'utilisation, puis toutes les 250 heures.

Pour cela dévisser le couvercle du filtre pour accéder au filtre, puis l'enlever.

Le remplacer par un filtre neuf et remettre le couvercle.



Figure 18

ATTENTION

Les causes principales de défaillances des systèmes hydrauliques est la pollution de l'huile. Faites attention à ne pas introduire des corps étrangers dans le circuit hydraulique.

Huile hydraulique

Faites vidanger le circuit hydraulique par votre concessionnaire AMB toutes les 750 heures. N'utiliser que de l'huile UNIL HYDRO-LUX 46. Si vous vous servez peut du vibreur, vidangez l'huile hydraulique tout les 5 ans.

PANNES et REMEDES

PROBLEMES	CAUSES	REMEDES
Le vibreur est déséquilibré	Chandelles de bras de relevage de longueurs inégales	Réglez les chandelles de bras de relevage
Le vibreur ne fonctionne pas	La vanne du réservoir d'huile est fermée.	Ouvrez la vanne
	Mauvais réglage de la soupape hydraulique	Faites régler la soupape par votre concessionnaire
	Niveau d'huile trop bas	Vérifiez le niveau d'huile
	Fuite interne aux vérins	Consultez votre revendeur
	Mauvais fonctionnement des distributeurs hydraulique	Consultez votre revendeur
Les vibrations sont faibles ou inexistantes	Courroie cassée ou détendue	Remplacez ou retendre la courroie
	Graissage excessif de la bavette	Enlever la graisse en excès

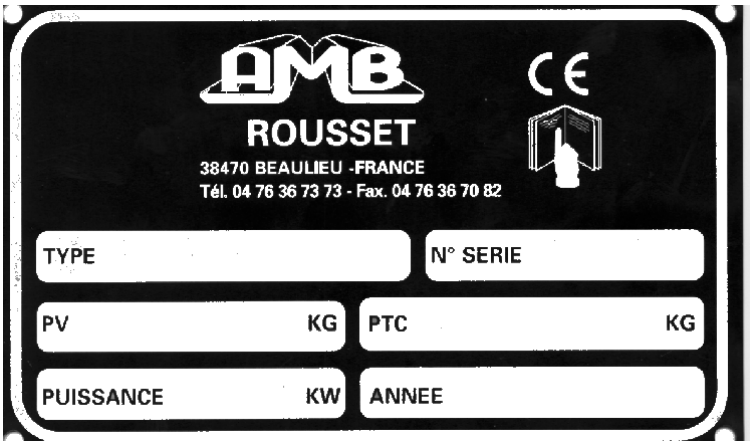
COUPLES de SERRAGE (daNm)

Utilisez le tableau ci-dessous pour le serrage des vis et écrous chaque fois qu'il n'y a pas de spécification particulière.

DIAMETRE DE LA VIS (mm)	TAILLE DE LA CLE (mm)	COUPLE DE SERRAGE SELON MARQUES SUR LA TETE DE VIS	
		8.8	10.9
5	8	0.6	0.9
6	10	1	1.5
8	13	2.5	3.5
10	16 ou 17	5	7.5
12	18 ou 19	8.5	13
16	24	21.5	31.5

DECLARATION CE DE CONFORMITE

Les lettres CE que porte cette machine sur la plaque d'identification attestent que celle-ci est conforme à la directive machine CEE 98/37.



Le Président, M. Rousset

Signature.....

GARANTIE

Chaque produit neuf construit par AMB est garanti selon les termes ci-dessous, contre les défectuosités de construction et de montage et/ou des matériaux lorsqu'il est utilisé correctement pendant une durée de 1 an. Cette garantie ne s'applique pas aux moteurs qui sont fabriqués par d'autres sociétés qui garantissent leur matériau et dont la garantie est livrée avec la machine.

1° Cette garantie est limitée au remplacement des pièces, qui pendant une durée de 1 an à partir de la date d'achat, ont été montrées et reconnues défectueuses par AMB.

2° Toutes les pièces demandées en garantie doivent être retournées à AMB pour inspection, réparation ou remplacement en port payé avec la preuve d'achat de la machine, et emballée soigneusement afin de permettre leur protection.

3° La machine ne doit pas avoir été abîmée, réparée ou entretenue par quiconque ne soit pas autorisé par AMB. La machine ne doit pas avoir été accidentée, mal utilisée, maltraitée ou utilisée contrairement aux instructions contenues dans ce manuel.

Cette garantie n'oblige pas AMB ou son représentant à rembourser la main d'œuvre ou les frais de transport de la machine au réparateur.

AUCUNE AUTRE GARANTIE NE SERA APPLIQUEE A CETTE MACHINE EXCEPTEE LA GARANTIE LEGALE POUR VICE CACHE.

AMB NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES OU FRAIS OCCASIONNES PAR LA MACHINE, PAR EXEMPLE :

1 FRAIS DE LOCATION D'UN MATERIEL
2 PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES
3 EXECUTION DE TRAVAIL EFFECTUE NORMALEMENT PAR LA MACHINE

AMB N'ASSUME AUCUNE OBLIGATION ET N'AUTORISE PERSONNE A ASSUMER D'AUTRES OBLIGATIONS QUE CELLES CONTENUES DANS LES 3 PARAGRAPHES PRECEDENTS.

Pour obtenir le nom de votre concessionnaire, contactez :

AMB
Ets ROUSSET
281 Impasse du Tilleul
38470 BEAULIEU
Téléphone: 04 76 36 73 73 – Fax : 04.76.36.70.82

PIECES DETACHEES

BAVETTE ENVELOPPE BOUDIN

DESIGNATION		NOS REFERENCES	
→ 2008	***2008 →***	**→ 2008**	***2008 →***
ENVELOPPE PINCE (BOUDIN D=215) 890x500	ENVELOPPE PINCE (BOUDIN D=215) 940x500	***7070042***	***7070169***
ENVELOPPE COFFRE (BOUDIN D=215) 890X500	ENVELOPPE COFFRE (BOUDIN D=215) 940X500	***7070044***	***7070170***
Bavette PINCE (boudin D=215) 650x500	Bavette PINCE (boudin D=215) 650x500	**7070043**	**7070043**
Bavette COFFRE (boudin D=215) 650X500	Bavette COFFRE (boudin D=215) 650X500	**7070045**	**7070045**

CHAINE DE SUSPENSION

DESIGNATION	NOS REFERENCES
CHAINE A ANNEAUX OVALE PAS 28 mm – Ø 10 mm	**6350002**

COURROIES

DESIGNATION		NOS REFERENCES
Vibreur Semi Hydraulique		
Vibreur après 1992	4250 SPB	**6060042**

FILTRE HYDRAULIQUE

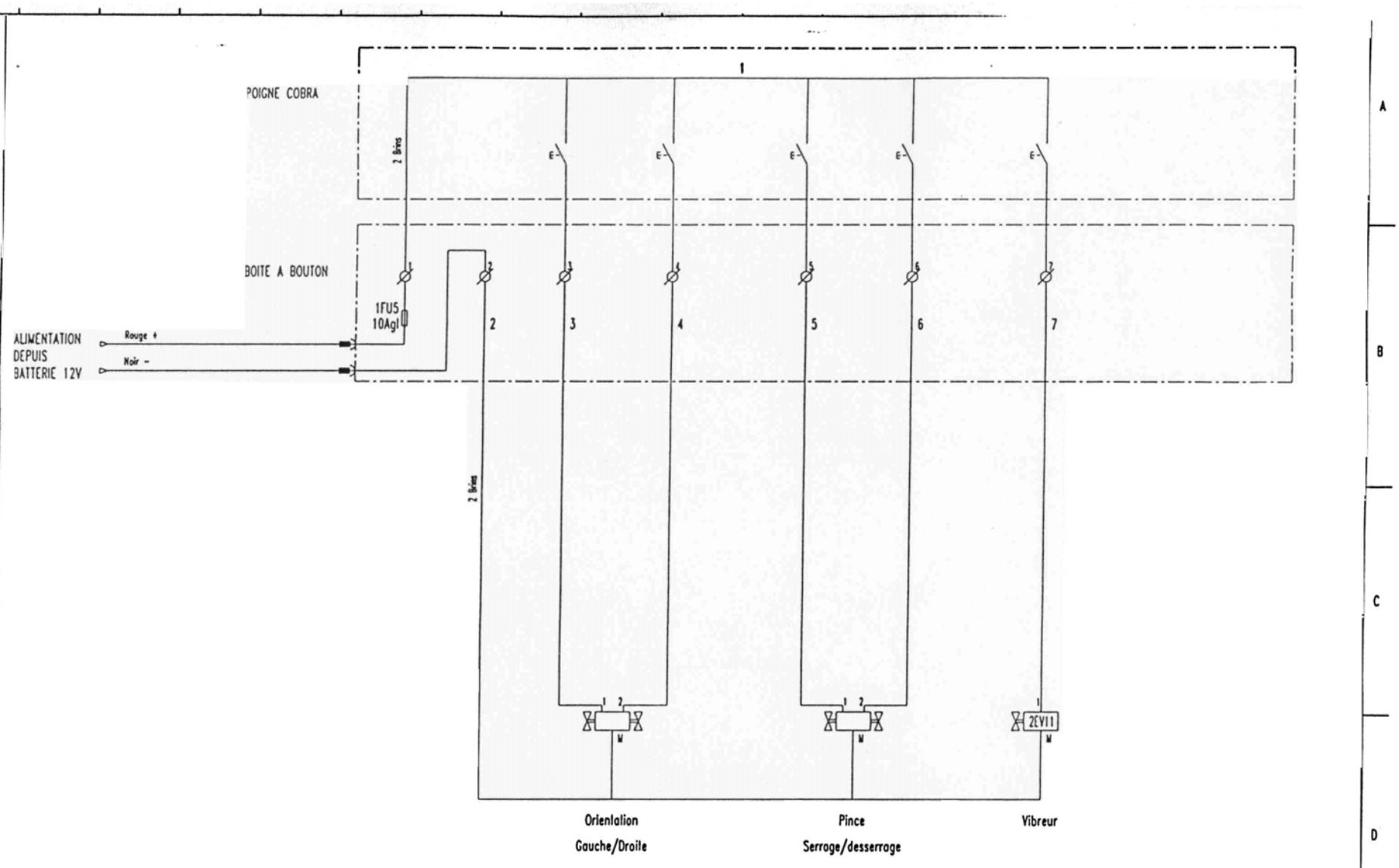
DESIGNATION		NOS REFERENCES
Vibreur Hydraulique		
VH à partir de 2001	MFR3300	**5110008**
Vibreur Semi Hydraulique		
VSH à partir de 2001	1591-4-10	**5110009**

HUILES

DESIGNATION	NOS REFERENCES
Huile 80w90 pour multiplicateur	**5100019**
Huile HYDRO-LUX 46	**5100006**
Huile multifonctionnelle AGROMA pour VSH	**5100018**

TAMPON D'EQUILIBRAGE

DESIGNATION	NOS REFERENCES
TAMPON EQUILIBRAGE	**7100001**



All technical information contained in this document is the relative property of DAVID INDUSTRIES and may neither be used nor disclosed without its prior written consent. Any those drawings and diagrams remitted after order booking are being for execution. All devices shown in this diagram are in open position, drawn out, with operating mechanisms discharged and all power sources off

Les informations techniques contenues dans ce document sont la propriété exclusive de DAVID INDUSTRIES et ne peuvent être utilisées ou divulguées à des tiers sans son accord écrit. Sauf nous engagent pour exécution les plans et schémas remis après enregistrement de la commande. Les appareils représentés sur ce schéma sont en position ouvert -débrochés- toutes sources coupées et déchargées

IND	DATE	MODIFICATION	IND	DATE	MODIFICATION
C			F		
B			E		
A	24/04/01	1ere EDITION	D		

SCHEMA DE CABLAGE

PLAN N° 01 038

FOLIO 02

Indice Modif. -> Modif Indice A

Imp 0503/0 page 2/2

NOTE